

SP8600 (SERIES)

User's Guide
Mode d'emploi
Benutzeranleitung
Manual de Uso
Guida all'uso
Guia do usuário
Руководство по пользователю
用户指南
入门指南
Panduan Pengguna

Regulatory model: H8600



3534148802



DISPERINDAG No. 0287/1.824.51/09.03

InFocus

Bright Ideas Made Brilliant

版权

本出版物（包括所有照片、插图和软件）受国际版权法保护，保留所有权利。未经作者书面许可，不得复制本手册及其中包含的任何资料。

© 版权所有 2010 年

免责声明

本文档中的信息如有更改，恕不另行通知。制造商对本手册中的内容不作任何说明或担保，并明确否认对任何特定用途进行暗示的适销性或合理性担保。制造商保留修订本出版物的权利，并有权在未通知任何人有关修订和变更的情况下，对此处内容做不定期更改。

商标识别

Kensington 为 ACCO 商标公司的在美国的注册商标，在世界各国具有注册证书和未决申请。

HDMI、HDMI 标识、以及 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 在美国和其他国家（地区）的商标或注册商标。

本手册中使用的所有产品名称皆为其各自持有者的财产，并已得到认可。

重要安全信息

重要说明:

强烈建议您在使用投影机之前仔细阅读本章。这些安全和使用说明可确保您常年都能安全地使用投影机。请保留此手册，以供将来参考。

使用的符号

投影机和手册中使用的警告符号用于警告您注意危险情况。

本手册中使用的下列文本框用于提醒您注意重要信息。

注意:

提供有关当前主题的其它信息。

重要说明:

提供不应忽视的其它信息。

告诫:

提醒您可能损坏投影机的情形。

警告:

提醒您可能损坏投影机、造成危险环境或导致人员受伤的情形。

整本手册中，部件名和 OSD 菜单中的项目都用粗体表示，如下例所示：

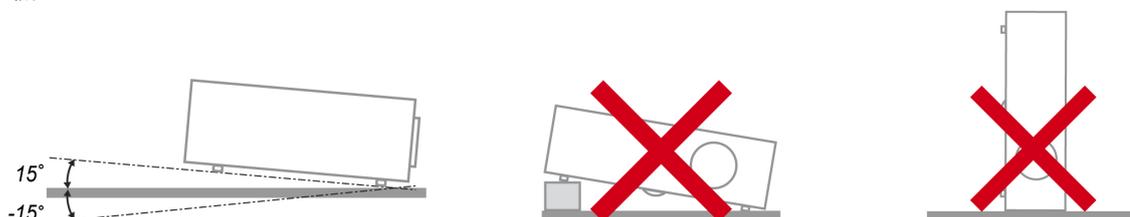
“按遥控器上的**菜单**按钮打开**主菜单**。”

常规安全信息

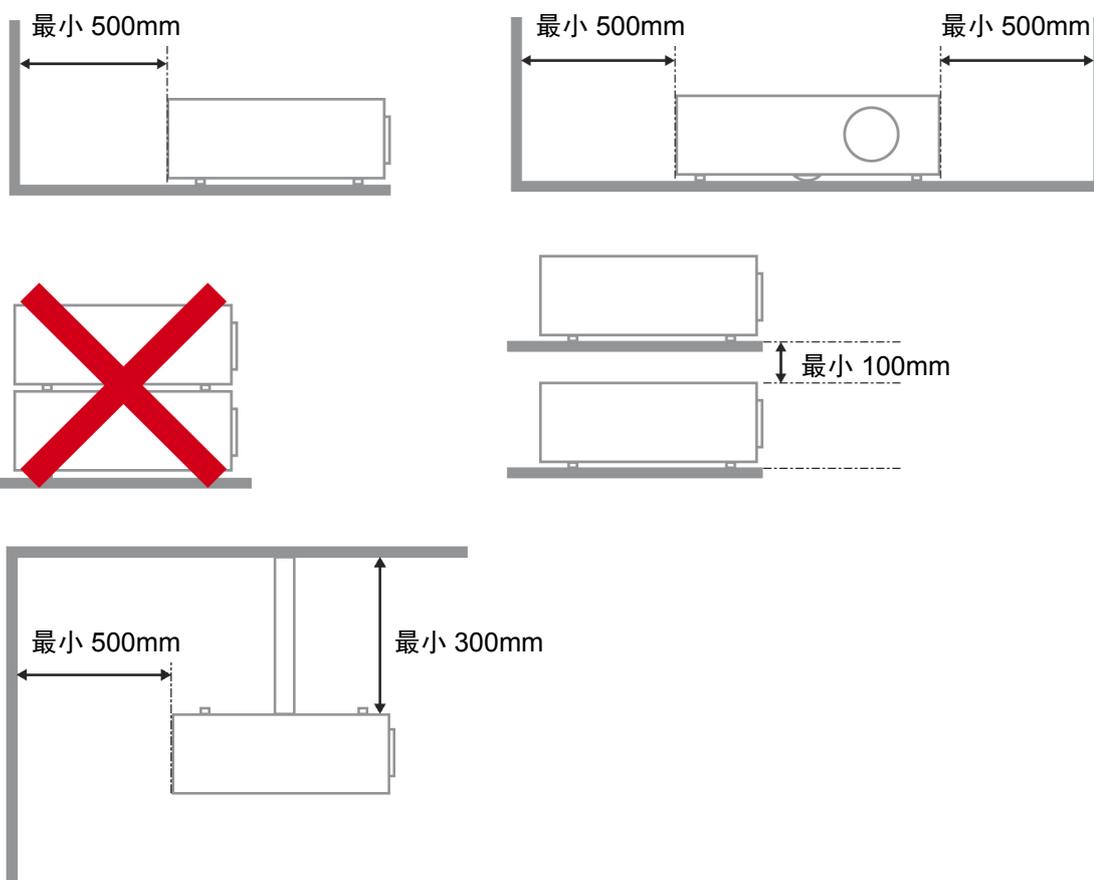
- 请勿打开投影机。除了投影灯泡外，投影机内没有用户可维修的部件。如需维修，请与有资质的维修人员联系。
- 遵循本手册和投影机上的所有警告和注意事项。
- 投影灯的亮度极高。为避免伤害眼睛，请不要在投影灯亮时直视镜头。
- 请勿将投影机放置在不稳定的表面、手推车或台架上。
- 不要在水边、阳光直射下或暖器旁边使用设备。
- 请勿在投影机上放置书籍或袋子等重物。

投影仪安装注意事项

- 将投影仪水平放置。
投影仪倾斜角度不应超过 15 度，也不应以除桌面及吸顶安装外的方式安装，否则灯泡寿命可能大幅缩短。



- 排气口周围应留出至少 50 cm 空隙。



- 请确保进气口不会重新吸入排风口出来的热空气。
- 当在封闭空间内操作投影仪时，请确保外罩内的周围空气温度在投影仪工作时不会超过 5 – 35°C，并且进气口和排气口畅通。
- 所有密闭空间应通过专业热评估，以确保投影机排气时不会出现循环现象；否则，即使密闭空间的温度在可接受的 5 – 35°C 范围内，设备也可能关机。

电源安全

- 仅使用提供的电源线。
- 不要在电源线上放任何东西。将电源线置于不会绊脚的地方。
- 在存放或长时间不使用时，请取出遥控器中的电池。

更换投影灯

如果操作不当，更换投影灯可能会有危险。请参阅第 29 页的“更换投影灯”，了解与执行此操作有关的详细安全说明。在更换投影灯前：

- 拔掉电源线。
- 让投影灯冷却大约一小时。

清洁投影机

- 在清洁前，拔掉电源线。请参阅第 32 页的“清洁投影机”。
- 让投影灯冷却大约一小时。

法规警告

安装和使用投影机之前，请先阅读第 44 页“法规”中的适用法规。

重要循环使用说明：



本产品内的投影灯含有水银。本产品中也含有如果处理不当会造成危害的其它电子废物。请根据当地、州或联邦法律循环使用或丢弃。更多信息，请联系电子工业联盟：www.eiae.org。有关投影灯的具体处理信息请查看：www.lamprecycle.org。

标志解释



废弃：请勿使用家庭或城市垃圾收集服务来废弃电气和电子设备。欧盟国家要求使用单独的回收服务。

主要特点

- 轻型投影机，便于包装和运输。
- 与所有主要的视频标准兼容，包括 NTSC、PAL 和 SECAM。
- 高亮度额定值允许在白天或亮灯的房间中进行演示。
- 最高支持 UXGA 分辨率（16.7 兆色），可以提供清晰明快的图像。
- 灵活的安装允许进行前后投影。
- 直线投影保持正方形，且有高级梯形校正功能用于有角度的投影。
- 自动检测输入源。

关于本手册

本手册是专门为最终用户准备的，介绍了如何安装和操作 DLP 投影机。只要有可能，有关联的信息，如插图及其描述文字，都会在一页中列出。这种易于打印的格式非常方便，可以节约纸张，保护环境。建议只打印所需的章节。

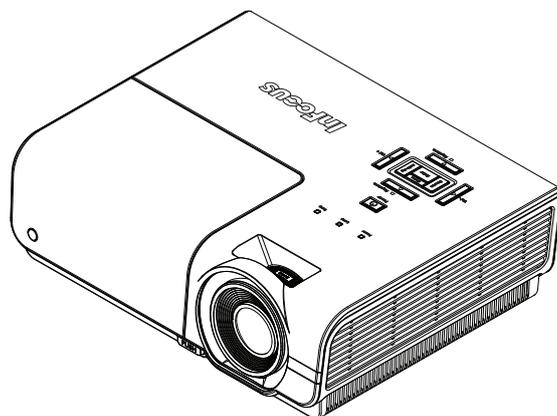
目录

入门	1
产品包装清单	1
投影机部件图	2
右前方视图	2
顶视图 – 屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED	3
后部视图	4
底部视图	5
遥控器部件	6
遥控器操作范围	8
投影机 and 遥控器按钮	8
安装与操作	9
装入遥控器电池	9
连接输入设备	10
启动和关闭投影机	11
调节投影机高度	12
调整变焦环、对焦和梯形校正	13
调节音量	14
屏幕显示 (OSD) 菜单设置	15
OSD MENU (菜单) 控件	15
浏览 OSD	15
设置 OSD 语言	16
OSD 菜单概览	17
图片 >> 基本菜单	18
图片 >> 高级菜单	19
HSG 调整	20
显示菜单	21
PC 详细调整	22
系统设置 >> 基本菜单	23
菜单设置	24
信号源	24
系统设置 >> 高级菜单	25
音频	26
灯泡设置	26
HDMI	27
Closed Caption	27
信息菜单	28
维护与安全	29
更换投影灯	29
清洁投影机	32
清洁镜头	32
清洁机身	32
使用 KENSINGTON® 锁	33
故障排除	34
常见问题和解决方案	34
有关故障排除的提示	34
LED 错误消息	35
图像问题	35
投影灯问题	36

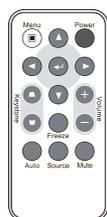
遥控器问题	36
音频问题	37
需要帮助?.....	37
HDMI 问题解答	38
规格	39
规格	39
投影距离对投影大小	40
<i>投影距离和尺寸表</i>	40
时序模式表	41
投影机尺寸	43
法规	44
FCC 警告	44
加拿大	44
安全认证	44

产品包装清单

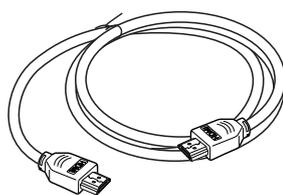
小心地打开投影机的包装，检查是否包含以下各项目：



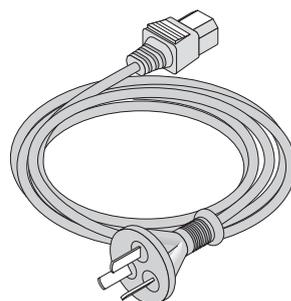
DLP 投影机



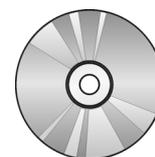
遥控器
(不含电池)



HDMI 线



电源线 (中国)



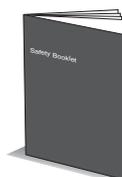
CD-ROM
(本使用手册)



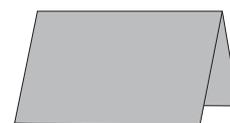
快速入门指南



保修卡



安全小册子



注册卡

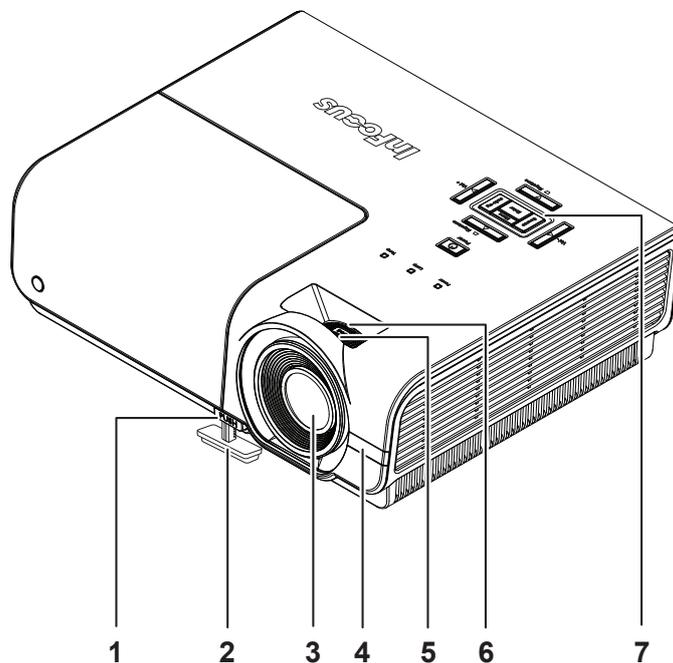
如有任何物品缺失、外观损坏、或者投影机不工作，请立即与您的经销商联系。建议你保留原包装材料以便在保修时使用。

告诫：

避免在多尘的环境中使用投影机。

投影机部件图

右前方视图

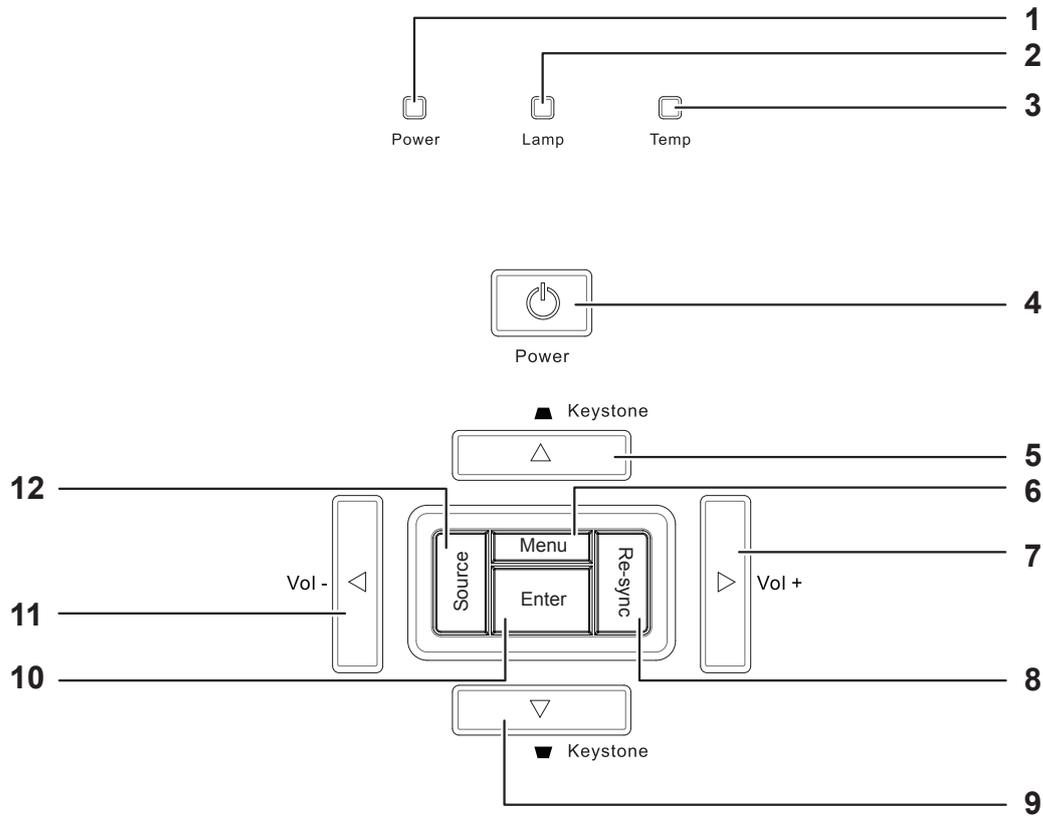


项目	标签	说明	参考页:
1.	高度调节器按钮	按下释放高度调节器	12
2.	高度调节器	调节投影机高度	
3.	镜头	使用前取下镜头盖	
4.	IR 接收器	接收从遥控器发出的 IR 信号	6
5.	聚焦环	聚焦投影的图像	13
6.	变焦环	放大投影的图像	
7.	功能键	参看“顶视图 - 屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED”	3

重要说明:

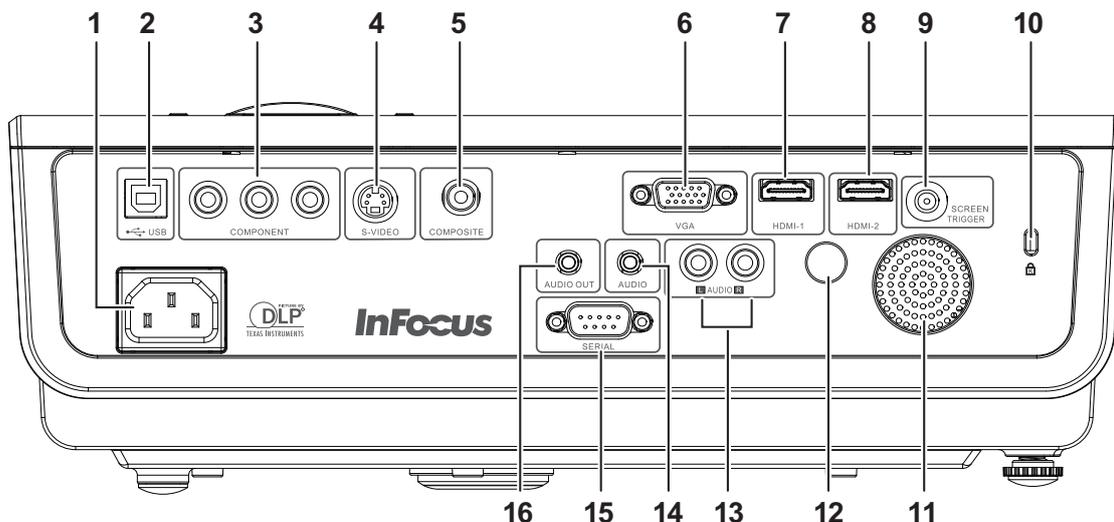
投影机的通风口可以保证良好的通风环境，使投影机灯泡保持较低的温度。不要堵住任何通风口。

顶视图 – 屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED



项目	标签	说明		参见页:
1.	电源 LED	绿色	开机/待机	
		不亮	关机 (关机交流电源)	
2.	灯泡 LED	红色	灯泡已准备好打开电源。	
		闪亮	灯泡未准备就绪 (预热/关闭/散热) (参见LED 错误消息, 第35页)	
3.	温度 LED	闪亮	错误代码	
4.	⏻ (电源按钮)	打开或关闭投影机电源。		11
5.	▲ (向上光标) / ▲ 梯形校正	在 OSD 中切换和更改设置 快捷菜单 – 梯形校正		15
6.	菜单	打开和退出 OSD 菜单		
7.	▶ (向右光标) / 音量+	在 OSD 中切换和更改设置 快捷菜单 – 音量		
8.	重新同步	优化图像尺寸、位置和分辨率		
9.	▼ (向下光标) / ▼ 梯形校正	在 OSD 中切换和更改设置 快捷菜单 – 梯形校正		15
10.	进入	进入或确认高亮显示的 OSD 菜单项目		
11.	◀ (向左光标) / 音量-	在 OSD 中切换和更改设置 快捷菜单 – 音量		
12.	信号源	进入信号源菜单		10

后部视图



项目	标签	说明	参见页:
1.	AC IN	连接电源线	11
2.	(USB)	连接来自计算机的 USB 线	10
3.	分量视频	连接启用了分量视频的设备	
4.	S-VIDEO	连接来自视频设备的 S-VIDEO 线	
5.	Composite	连接来自视频设备的 COMPOSITE 线	
6.	VGA	连接来自计算机的 RGB 线。	
7.	HDMI - 1	连接来自 HDMI 设备的 HDMI 线	
8.	HDMI - 2		
9.	屏幕触发器	若通过商用线缆连接到屏幕，当投影机开机时，屏幕自动展开。当投影机关机时，屏幕收回。	
10.	Kensington 锁	通过 Kensington® 锁系统连接到固定物品	33
11.	扬声器	输出音频声音	10
12.	红外线接收器	接收来自遥控器的红外线信号	6
13.	音频 (左和右)	连接来自音频设备的音频线	10
14.	音频	连接来自输入设备的音频线	
15.	串行	连接遥控器的串行端口线	
16.	音频输出	连接音频环通的音频线	

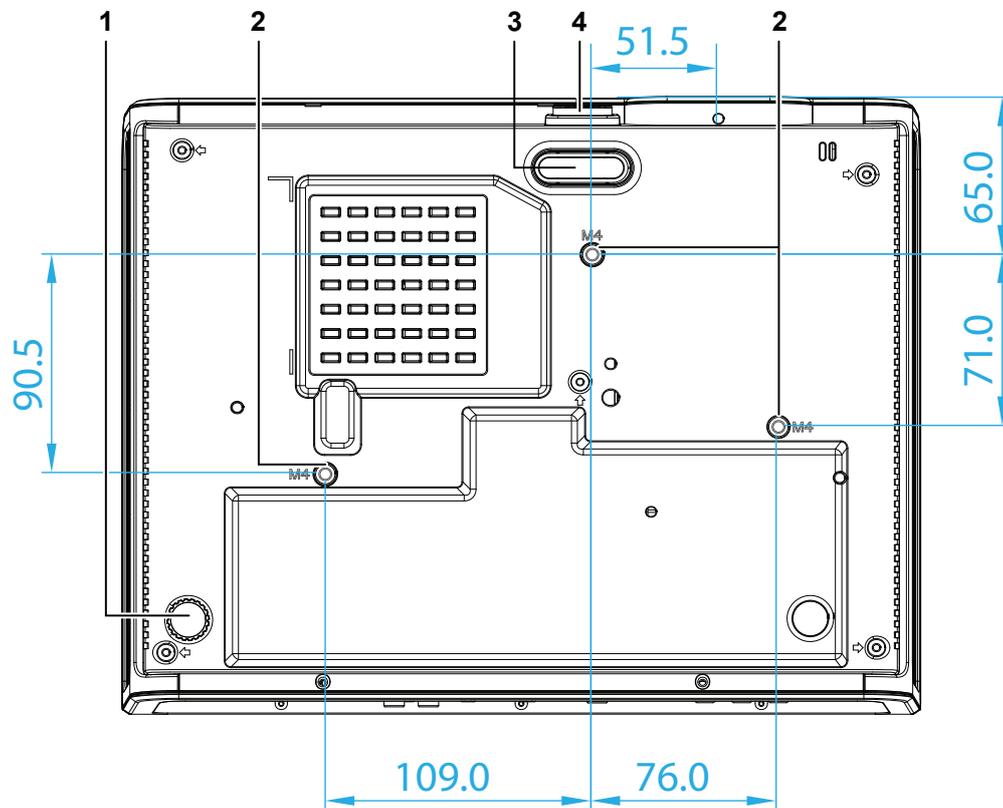
注意:

如果您的视频设备有多个输入源，建议按照 HDMI、分量视频、S-Video、Composite 的顺序进行连接，以取得更好的画面质量。

底部视图

吊顶安装

M4x8 (最大 L=12mm)



项目	标签	说明	参考页:
1.	倾斜调节器	旋转调节杆调节角度位置。	12
2.	天花板吊顶安装支撑孔	请与经销商联系以获取在天花板上安装投影机的有关信息。	
3.	高度调节器	按下调节器按钮时调节器会下降。	12
4.	高度调节器按钮	按下释放调节器。	

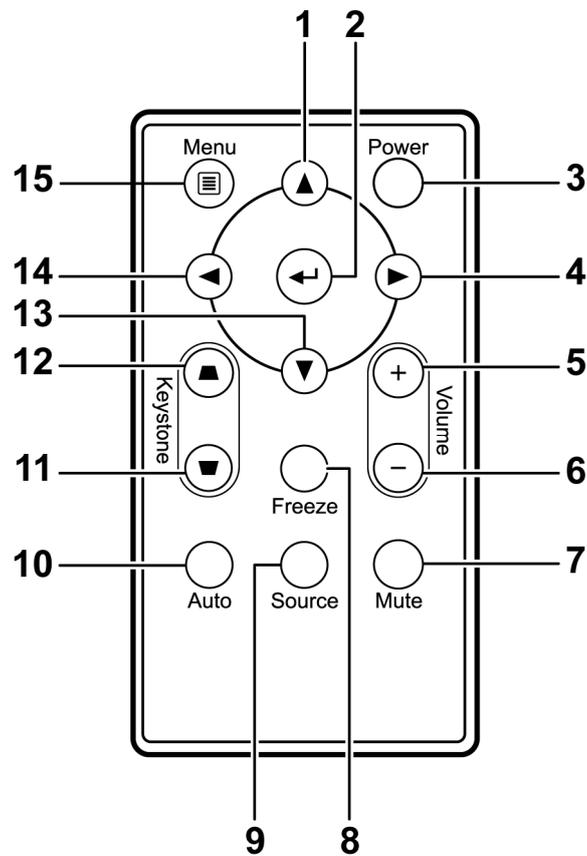
注意:

安装时, 请确保使用符合规格的吊装套件。

对于吊顶安装, 请使用合格的安装五金件和 M4 螺丝, 螺丝最大深度为 12 mm (0.47 英寸)。

吊装套件结构必须有适当形状和强度。吊装套件承重能力必须高于所安装设备的重量, 作为附加安全措施必须能承受三倍设备重量 (不小于 5.15 公斤) 达 60 秒。

遥控器部件



重要说明:

1. 避免在明亮的荧光灯打开时使用投影机。某些高频荧光灯可能会干扰遥控器操作。
2. 确定遥控器和投影机之间没有障碍物。如果遥控器和投影机之间有障碍物，遥控信号可能会被某些如投影机屏幕之类的反射表面弹回。
3. 投影机上的按钮和键与遥控器上的相对应按钮具有同样的功能。本用户手册描述的功能是基于遥控器的。

项目	标签	说明	参考页:
1.	向上光标	在 OSD 中切换和更改设置	15
2.	进入	在 OSD 中更改设置	
3.	电源	打开或关闭投影机电源	11
4.	向右光标	在 OSD 中切换和更改设置	15
5.	音量+	增大音量	14
6.	音量-	减小音量	
7.	静音	使内置扬声器静音	
8.	冻结	冻结/取消冻结屏幕画面	
9.	信号源	选择所需的视频输入	10
10.	自动	自动调整频率、跟踪、尺寸、以及位置 (仅限 RGB)	
11.	顶部梯形	校正图像梯形 (上部更宽) 效果	13
12.	底部梯形	校正图像梯形 (下部更宽) 效果	
13.	向下光标	在 OSD 中切换和更改设置	15
14.	向左光标	在 OSD 中切换和更改设置	
15.	菜单	打开 OSD	

遥控器操作范围

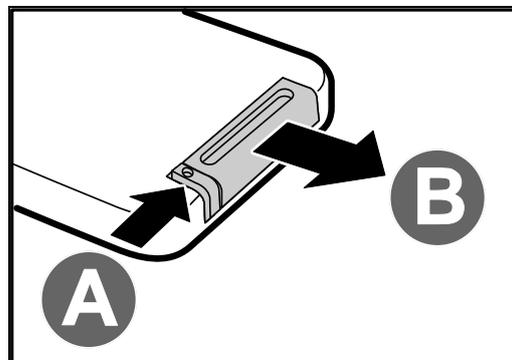
投影机接收来自遥控器的红外线信号。无需将其直接对准投影机。只要不将遥控器垂直对着投影机的侧面或后面，遥控器即可在 7 米（23 英尺）的范围内正常工作，并且与投影机上下可各成 15 度角。如果投影机对遥控器的操作没有反应，则请靠近一点。

投影机和遥控器按钮

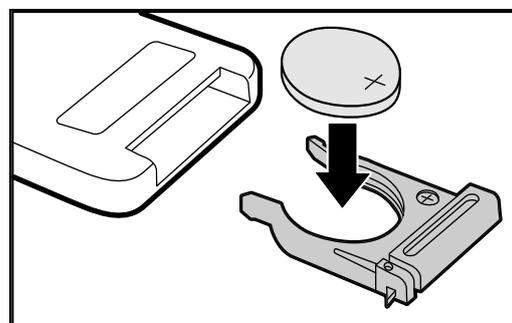
可使用遥控器或投影机顶部的按钮对投影机进行操作。使用遥控器可执行投影机的所有操作，而使用投影机上的按钮只能执行部分操作。下图显示了遥控器和投影机上的相应按钮。

装入遥控器电池

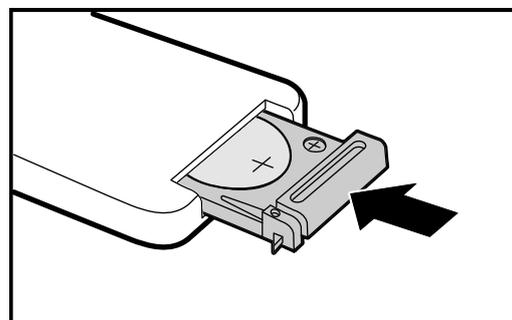
1. 按箭头所示方向滑动并打开电池仓盖(A)。拉出仓盖(B)。



2. 装入电池（不提供），使正极朝上。



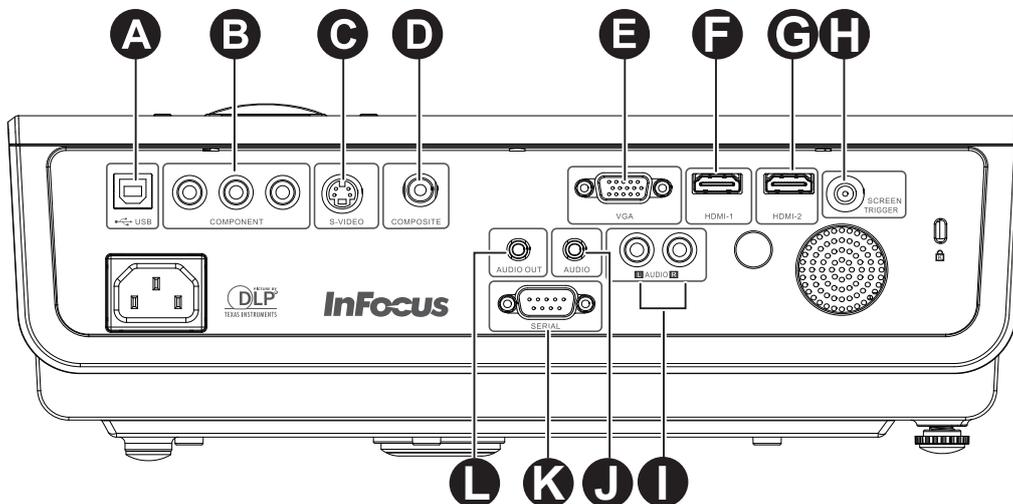
3. 重新合上盖子。

**警告：**

1. 只应使用3V锂电池(CR2025)。
2. 根据当地法律法规处理废旧电池。
3. 长时间不使用投影机时，取出电池。

连接输入设备

台式机、笔记本和视频设备可以同时连接到投影机。视频设备包括 DVD、VCD、和录像机，以及摄像机和数码相机。查看连接设备的使用手册，确认该设备具有相应的输出接口。



项目	标签	说明
A	(USB)	连接来自计算机的 USB 线
B	分量视频	连接启用了分量视频的设备
C	S-VIDEO	连接来自视频设备的 S-VIDEO 线
D	Composite	连接来自视频设备的 COMPOSITE 线
E	VGA	连接来自计算机的 RGB 线。
F	HDMI - 1	连接来自 HDMI 设备的 HDMI 线
G	HDMI - 2	
H	屏幕触发器	若通过商用线缆连接到屏幕，当投影机开机时，屏幕自动展开。当投影机关机时，屏幕收回。
I	音频（左和右）	连接来自音频设备的音频线
J	音频	连接来自输入设备的音频线
K	串行	连接遥控器的串行端口线
L	音频输出	连接音频环通的音频线

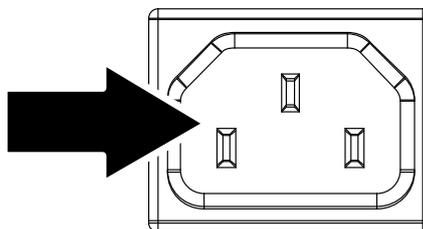
警告：

为确保安全，在将电源线连接到电源插座之前将投影机连接到所有信号源设备。

启动和关闭投影机

1. 将电源线一端连接到投影机，另一端连接到墙上的插座。

投影机上的 $\text{\textcircled{P}}$ 电源 LED 亮起。



2. 启动已连接的设备。

3. 确保 $\text{\textcircled{P}}$ 电源 LED 显示稳定绿色，而不是闪烁绿色。然后，按 $\text{\textcircled{P}}$ 电源按钮打开投影机电源。

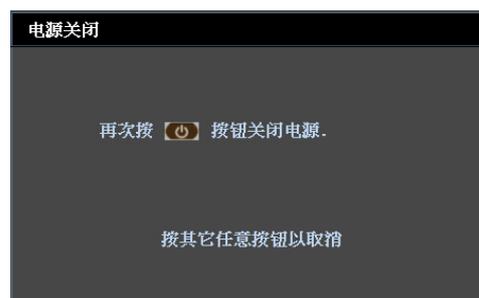
此时会显示投影机开机画面并检测到连接的设备。



4. 如果连接了多个输入设备，按**信号源**按钮切换设备。

- PC: 模拟 RGB
- HDMI 1 / 2: 高清多媒体接口
- 分量视频: DVD 输入 YCbCr / YPbPr.
- S-Video: 超级视频 (Y / C 分离)
- Composite: 传统的 Composite

5. 当显示关机窗口时，按控制面板上的 $\text{\textcircled{P}}$ 或遥控器上的**电源**。投影机关机。



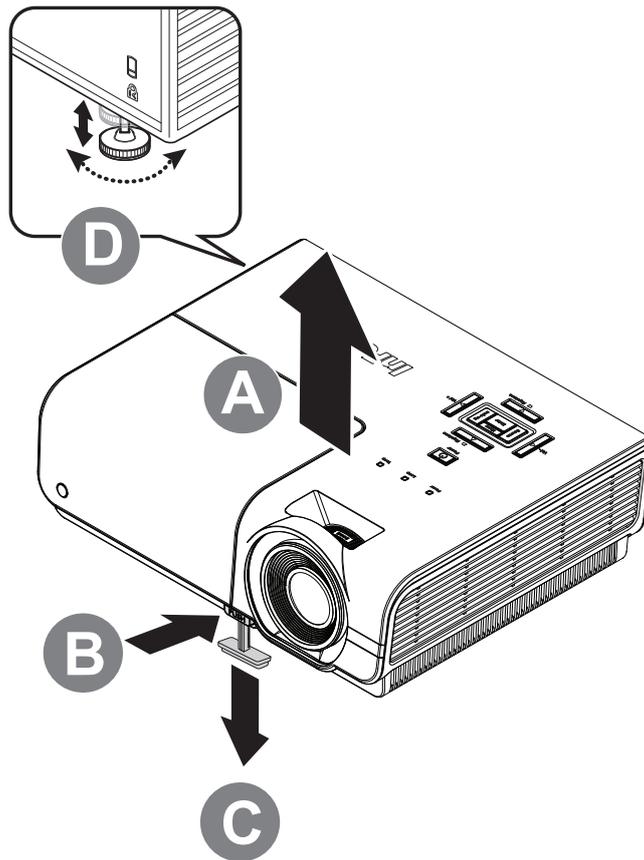
告诫:

在灯泡 LED 停止闪烁表明投影机已散热完毕之前，切勿拔掉电源线。

调节投影机高度

在安装投影机时注意下列事项：

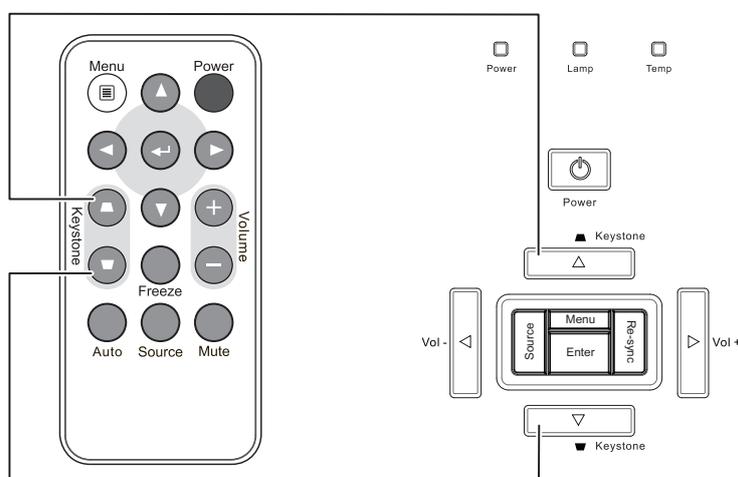
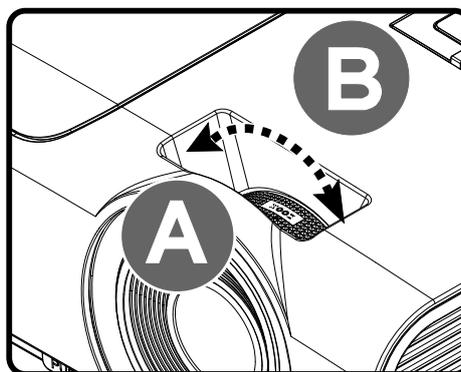
- 投影机桌或台应当水平且稳定。
- 投影机的位置与屏幕垂直。
- 在调整投影角度之前，取下后部调节脚上的后部支脚架。
- 确保线缆位置安全，以免自己被线缆绊倒。



1. 要提升投影机的高度，请抬起投影机 [A]，并按下高度调节器按钮 [B]。
高度调节器的位置下降 [C]。
2. 要降低投影机的高度，请按高度调节器按钮，并向下压投影机的顶部。
3. 要调节图像角度，左右旋转倾斜调节器 [D] 直到出现所需要的角度。

调整变焦环、对焦和梯形校正

1. 使用**图像-缩放**控件（仅在投影机上有）调整投影图像和屏幕大小 **B**。
2. 使用**图像-聚焦**控件（仅在投影机上有）使投影图像更加清晰 **A**。
3. 使用**梯形校正**按钮（位于投影机或遥控器上）校正图像梯形（上宽或下宽）效果。

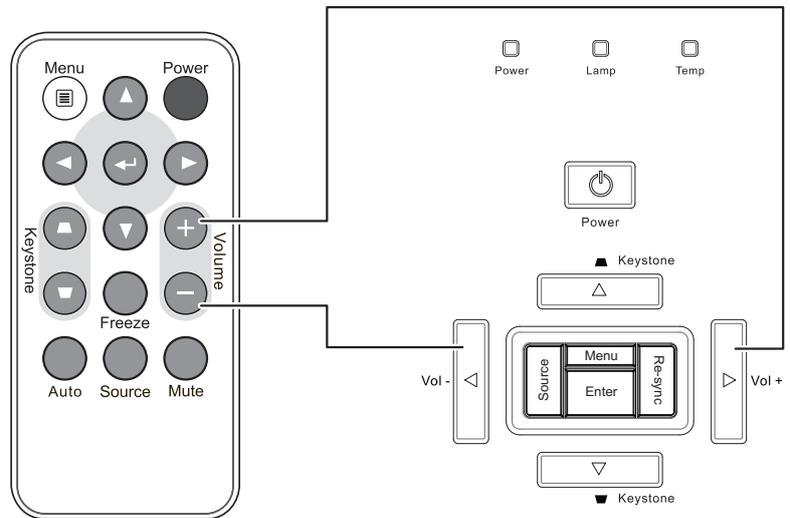


4. 屏幕上出现梯形校正控件。



调节音量

1. 在遥控器上按 **Volume** (音量) + / -。音量控件出现在屏幕上。



2. 按下左或右指针按钮调节音量 + / -。

3. 按 **Mute** (静音) 键关闭音量 (此功能仅在遥控器上有)。



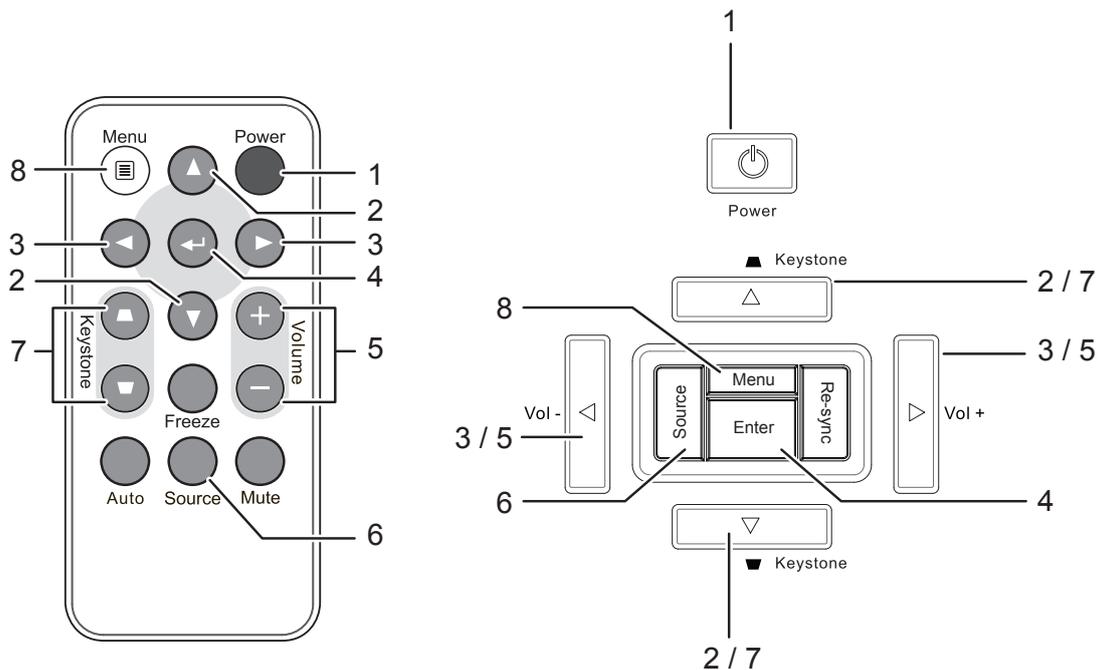
屏幕显示 (OSD) 菜单设置

OSD Menu (菜单) 控件

投影机具有 OSD，可让您调整图像和更改各种设置。

浏览 OSD

可使用遥控器或投影机顶部的指针按钮来浏览和更改 OSD 的设置。下图显示了投影机上的相应按钮。



1. 要打开 OSD，请按 **Menu (菜单)** 按钮。
2. 有六个菜单。按指针按钮 ◀▶ 可在菜单间移动。
3. 按指针按钮 ▲▼ 可在一个 Menu (菜单) 内上下移动。
4. 按 ◀▶ 可更改设置值。
5. 按 **Menu (菜单)** 关闭 OSD 或离开子菜单。



注意:

由于视频源的不同，并非所有 OSD 都可用。例如，仅当连接到 PC 时，可以修改“图片>>基本”菜单中的 **PC 详细调整** 项目。不可用于进入更改设置的项目显示为灰色。

设置 OSD 语言

继续前根据偏好设置 OSD 语言。

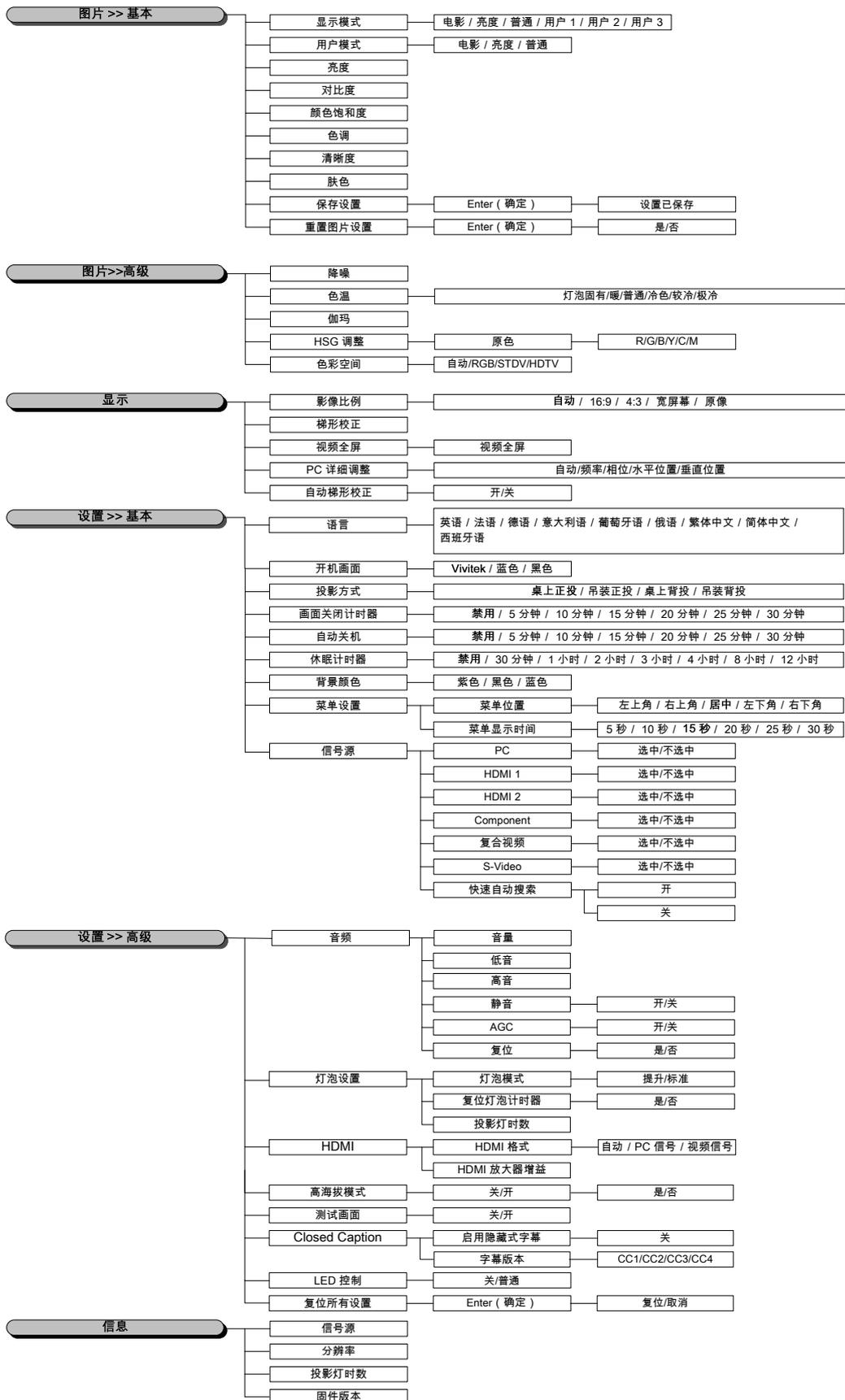
1. 按 **MENU (菜单)** 按钮。按光标 ◀▶ 按钮移动到**系统设置 >> 基本**。



2. 按 ▲▼ 指针按钮，突出显示**语言**。
3. 反复按光标 ◀▶ 按钮，直至选择了所需的语言。
4. 按 **MENU (菜单)** 按钮关闭 OSD。

OSD 菜单概览

根据以下图示可以迅速找到设置并确定设置的范围。



图片 >> 基本菜单

按 **MENU** (菜单) 按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 ◀▶ 按钮移动到 **图片 >> 基本** 菜单。按光标 ▲▼ 按钮在 **图片 >> 基本** 菜单中向上和向下移动。按 ◀▶ 更改设置的值。

注意:

只可在用户 1/2/3 模式下自定义“**图片 >> 基本**”菜单中的设置。



项目	说明
显示模式	按光标 ◀▶ 按钮设置显示模式。 (范围: 电影 / 亮度 / 普通 / 用户 1 / 用户 2 / 用户 3)
用户模式	按光标 ◀▶ 按钮设置用户模式。 (范围: 电影 / 亮度 / 普通)
亮度	按光标 ◀▶ 按钮调整显示亮度。
对比度	按光标 ◀▶ 按钮调整显示对比度。
颜色饱和度	按光标 ◀▶ 按钮调整视频饱和度。 注意: 仅当选择 Component、Composite 或 S-Video 输入源时, 可以使用此功能。
色调	按光标 ◀▶ 按钮调整视频色调。 注意: 仅当选择 NTSC 系统的 Component、Composite 或 S-Video 输入源时, 可以使用此功能。
清晰度	按光标 ◀▶ 按钮调整显示清晰度。 注意: 仅当选择 Component、Composite 或 S-Video 输入源时, 可以使用此功能。
肤色	按光标 ◀▶ 按钮调整显示肤色。 注意: 仅当选择 Component、Composite 或 S-Video 输入源时, 可以使用此功能。
保存设置	按 ENTER (确定) 按钮保存所有设置。
重置图片设置	按 ENTER (确定) 按钮将所有设置恢复至默认值。

图片 >> 高级菜单

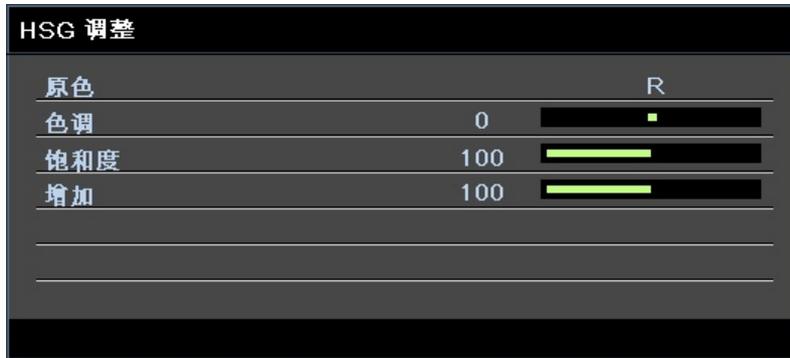
按 **MENU (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移动到**图片 >> 高级**菜单。按光标 **▲▼** 按钮在**图片 >> 高级**菜单中向上和向下移动。按 **◀▶**更改设置的值。



项目	说明
降噪	按光标 ◀▶ 按钮调整降噪。
色温	按光标 ◀▶ 按钮设置色温。
伽玛	按光标 ◀▶ 按钮调整显示的伽玛校准。 注意： 此功能仅在用户 1 / 2 / 3 模式下可用。
HSG 调整	按 ENTER (确定) 按钮进入 HSG 调整 子菜单。 参见第 20 页的 HSG 调整 。
色彩空间	按光标 ◀▶ 按钮设置色彩空间。 (范围： 自动 / RGB / SDTV / HDTV) 注意： 仅当选择 HDMI 输入源时，可以使用此功能。

HSG 调整

按 **ENTER** (确定) 按钮进入 **HSG 调整** 子菜单。



项目	说明
原色	按 ◀▶ 按钮设置原色。 注意: 可以自定义六组 (R / G / B / C / M / Y) 颜色。
色调	按 ◀▶ 按钮调整色调。
饱和度	按 ◀▶ 按钮调整饱和度。
增加	按 ◀▶ 按钮调整增益。

显示菜单

按 **MENU (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移动到**显示**菜单。按光标 **▲▼** 按钮在**显示**菜单中向上和向下移动。

按 **◀▶** 更改设置的值。



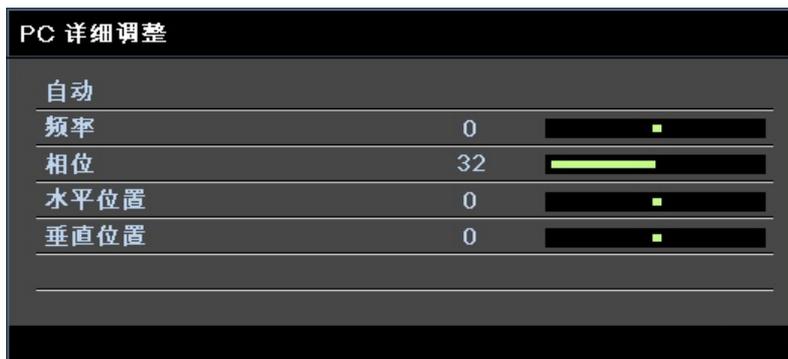
项目	说明
影像比例	按光标 ◀▶ 按钮设置影像比例。 (范围: 自动 / 16:9 / 4:3 / 宽屏幕 / 原像)
梯形校正	按光标 ◀▶ 按钮调整梯形校正。 注意: 当 自动梯形校正 功能关闭时, 可以使用此功能。
视频全屏	按光标 ◀▶ 按钮调整过扫描。
PC 详细调整	按 ENTER (确定) 按钮进入 PC 详细调整 子菜单。 参见第 22 页的 PC 详细调整 。
自动梯形校正	按光标 ◀▶ 按钮开启或关闭自动梯形校正。 注意: 当自动梯形校正开启时, 投影机自动调整梯形校正。

PC 详细调整

按 **ENTER**（确定）按钮进入 **PC 详细调整** 子菜单。

注意：

仅当选择 **PC 输入源（模拟 RGB）** 时，可以自定义 **PC 详细调整** 菜单中的设置。



项目	说明
自动	按控制面板上的 ENTER （确定） / AUTO （自动）按钮或遥控器上的 ENTER （确定） / AUTO （自动）按钮自动调整频率、相位和位置。
频率	按 ◀▶ 按钮调整 A / D 采样值。
相位	按 ◀▶ 按钮调整 A / D 采样时钟。
水平位置	按 ◀▶ 按钮调整显示位置（向右或向左）。
垂直位置	按 ◀▶ 按钮调整显示位置（向上或向下）。

系统设置 >> 基本菜单

按 **MENU (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移动到**设置 >> 基本菜单**。按光标 **▲▼** 按钮在**系统设置 >> 基本菜单**中向上和向下移动。按 **◀▶** 更改设置的值。



项目	说明
语言	按光标 ◀▶ 按钮选择一种本地化语言。
开机画面	按光标 ◀▶ 按钮选择一种开机画面。 (范围: InFocus / 蓝色 / 黑色)
投影方式	按光标 ◀▶ 按钮选择四种投影方式之一: 桌上正投 / 吊装正投 / 桌上背投 / 吊装背投。
画面关闭计时器	按光标 ◀▶ 按钮设置画面关闭计时器。经过设置的时间后, 投影图像自动恢复。 (范围: 禁用 / 5分钟 / 10分钟 / 15分钟 / 20分钟 / 25分钟 / 30分钟)
自动关机	按光标 ◀▶ 按钮设置自动关机计时器。如果经过预设的时间长度后检测不到输入源, 投影机将自动关机。 (范围: 禁用 / 5分钟 / 10分钟 / 15分钟 / 20分钟 / 25分钟 / 30分钟)
休眠计时器	按光标 ◀▶ 按钮设置睡眠计时器。在经过预设的时间长度后, 投影机自动关机。 (范围: 禁用 / 30分钟 / 1小时 / 2小时 / 3小时 / 4小时 / 8小时 / 12小时)
背景颜色	按光标 ◀▶ 按钮选择当检测不到输入源时显示的背景颜色。 (范围: 紫色 / 黑色 / 蓝色)
菜单设置	按 ENTER (确定) 按钮进入 菜单设置 子菜单。参见第 24 页的 菜单设置 。
信号源	按 ENTER (确定) 按钮进入 信号源 子菜单。参见第 24 页的 信号源 。

菜单设置

按 **ENTER** (确定) 按钮进入**菜单设置**子菜单。



项目	说明
菜单位置	按 ◀▶ 光标选择五个 OSD 位置之一： 左上角 / 右上角 / 居中 / 左下角 / 右下角。
菜单显示时间	按 ◀▶ 按钮设置 OSD 超时之前的菜单显示时间。 (范围: 5 秒 / 10 秒 / 15 秒 / 20 秒 / 25 秒 / 30 秒)

信号源

按 **ENTER** (确定) 按钮进入**信号源**子菜单。



项目	说明
PC	按 ◀▶ 光标启用或禁用 PC 信号源。
HDMI 1	按 ◀▶ 光标启用或禁用 HDMI 信号源。
HDMI 2	
Component	按 ◀▶ 光标启用或禁用 Component 信号源。
Composite	按 ◀▶ 光标启用或禁用 Video 信号源。
S-Video	按 ◀▶ 光标启用或禁用 S-Video 信号源。
快速自动搜索	按 ◀▶ 按钮启用或禁用快速自动搜索可用输入源。 注意: 当选择了所需的信号源时, 快速自动搜索功能将关闭。

系统设置 >> 高级菜单

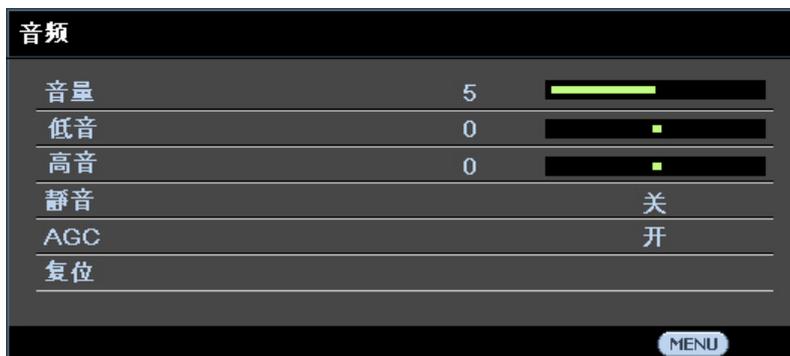
按 **MENU (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移动到**设置 >> 高级菜单**。按光标 **◀▶** 按钮在**设置 >> 高级菜单**中向上和向下移动。



项目	说明
音频	按 ENTER (确定) 按钮进入 音频 子菜单。参见第 26 页的 音频 。
灯泡设置	按 ENTER (确定) 按钮进入 灯泡设置 子菜单。参见第 26 页的 灯泡设置 。
HDMI	按 ENTER (确定) 按钮进入 HDMI 子菜单。参见第 27 页的 HDMI 。
高海拔模式	当环境海拔高于 1500m 或者温度超过 40°C 时，按光标 ◀▶ 按钮开启或关闭高海拔模式。
测试画面	按光标 ◀▶ 按钮开启或关闭网格测试画面。
Closed Caption	按 ENTER (确定) 按钮进入 Closed Caption 子菜单。 参见第 27 页的 Closed Caption 。
LED 控制	按光标 ◀▶ 按钮选择 LED 控制。 选择 普通 时使用正常 LED 显示，选择“关”时禁用 LED 显示。
复位所有设置	按 ENTER (确定) 按钮将所有设置恢复至默认值。

音频

按 **ENTER** (确定) 按钮进入音频子菜单。



项目	说明
音量	按 ◀▶ 按钮调整音频音量。
低音	按 ◀▶ 按钮调整音频低音。
高音	按 ◀▶ 按钮调整音频高音。
静音	按 ◀▶ 按钮开启或关闭扬声器。
AGC	按 ◀▶ 按钮开启或关闭 AGC 设置。
复位	按 ENTER (确定) 按钮将所有设置恢复至默认值。

灯泡设置

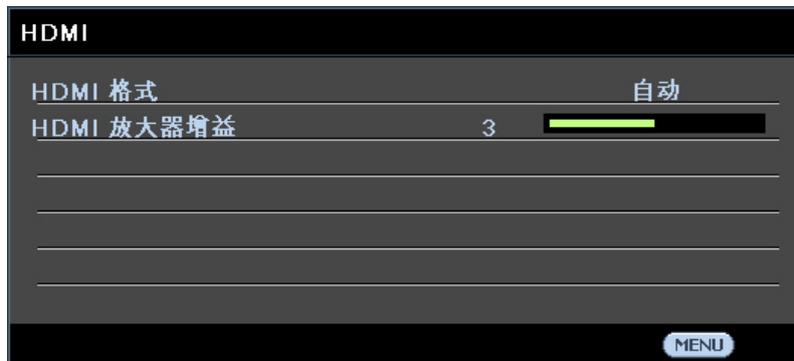
按 **ENTER** (确定) 按钮进入灯泡设置子菜单。



项目	说明
灯泡模式	按 ◀▶ 按钮调整灯泡亮度。
复位灯泡计时器	在更换灯泡后，按 ENTER 按钮将灯泡已用时间清零。
投影灯时数	显示灯泡已经使用的小时数。

HDMI

按 **ENTER** (确定) 按钮进入 **HDMI** 子菜单。



项目	说明
HDMI 格式	按 ◀▶ 按钮选择三种 HDMI 显示格式之一： 自动 / PC 信号 / 视频信号。
HDMI 放大器增益	按 ◀▶ 按钮调整 HDMI 放大器增益。

Closed Caption

按 **ENTER** (确定) 按钮进入 **Closed Caption (隐藏式字幕)** 子菜单。



项目	说明
启用隐藏式字幕	按 ◀▶ 按钮开启或关闭隐藏式字幕。
字幕版本	按 ◀▶ 按钮选择字幕版本。

信息菜单

按 **MENU (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移动到**信息**菜单。



项目	说明
信号源	显示激活的输入源。
分辨率	显示输入源的当前分辨率。
投影灯时数	显示灯泡已经使用的小时数。
固件版本	显示投影机的固件版本。

注意:
此菜单中显示的信息仅供查看，不能编辑。

更换投影灯

投影灯烧坏时应更换。仅可使用从当地经销商处订购的合格部件进行更换。

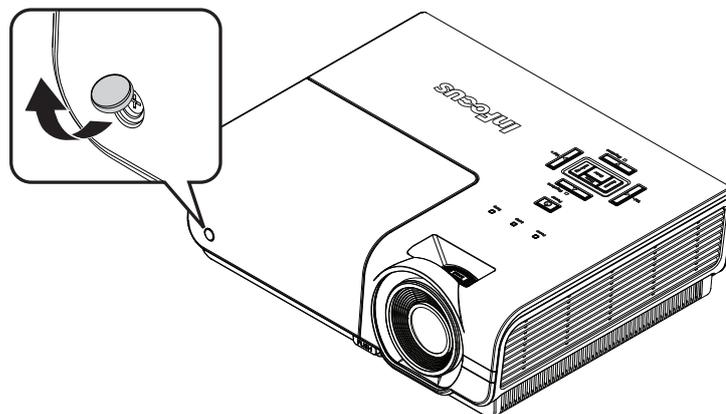
重要说明:

- a. 本产品中使用的投影灯含少量水银。
- b. 本产品应与普通家庭垃圾分开处理。
- c. 本产品的处理必须符合当地政府法规。

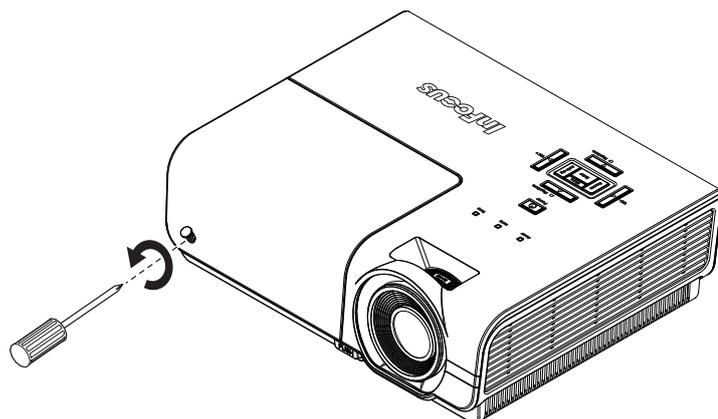
警告:

请至少在更换投影灯之前 30 分钟将其关闭并拔掉投影机的电源插头。否则可能导致严重烧伤。

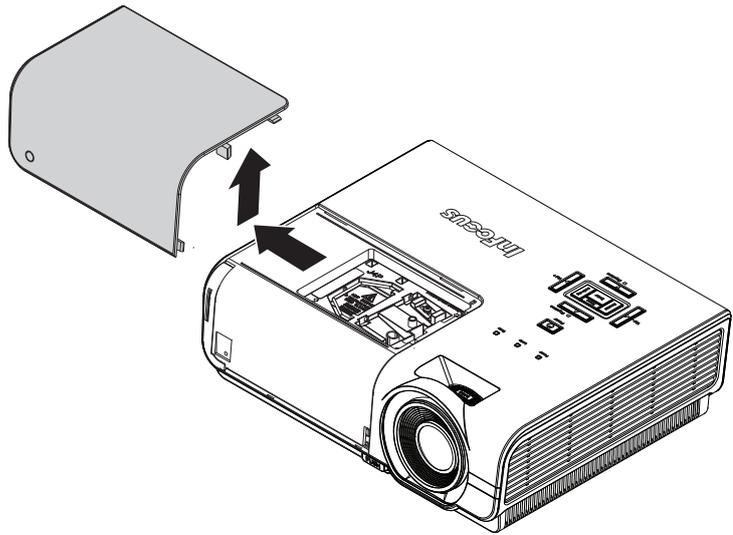
1. 取下螺丝盖。



2. 卸下投影灯箱盖上的单个螺丝。

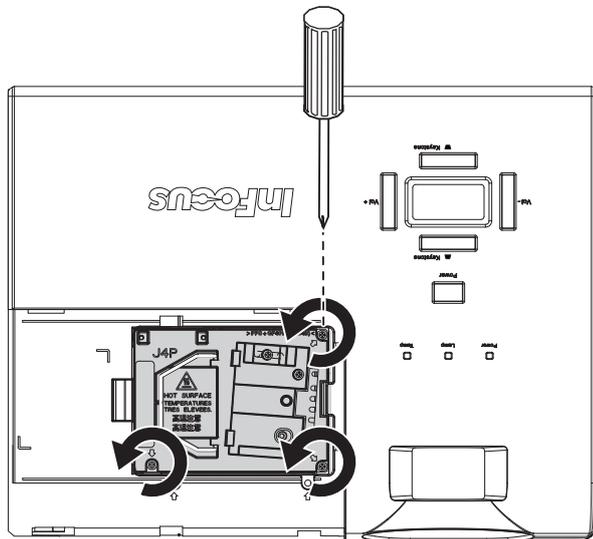


3. 打开灯箱盖。

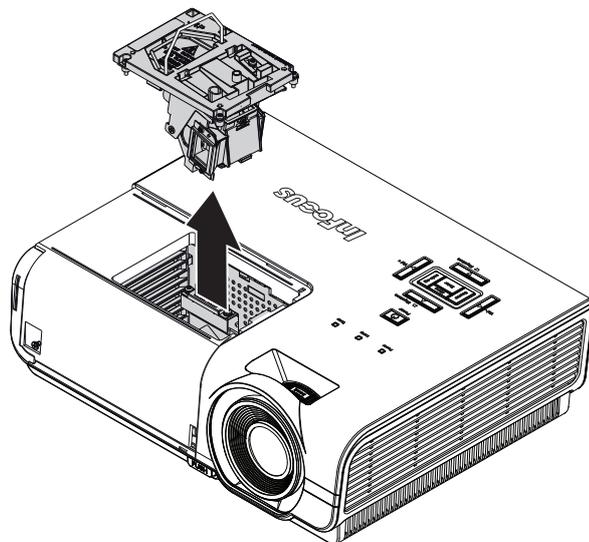


4. 取下灯座上的两个螺丝。

5. 拉起灯座把手。

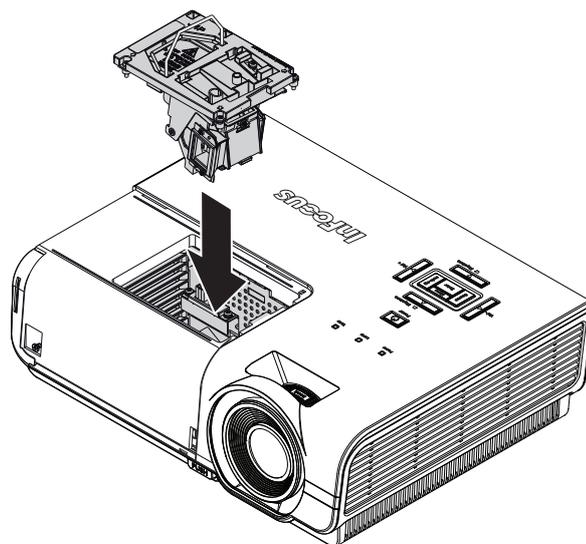


6. 用力拉把手取下灯座。



7. 反过来从步骤 6 执行到步骤 1，安装新灯座。
安装时，将灯座对齐接口，并确保水平以避免损坏。

注意：灯座必须安全地安装在正确位置，拧紧螺丝之前，必须正确连接投影灯接口。



清洁投影机

清洁投影机去除灰尘和污垢将有助于确保操作时不出现故障。

警告：

1. 请至少在更换投影灯之前 30 分钟将其关闭并拔掉投影机的电源插头。否则可能导致严重烧伤。
2. 只能使用湿布进行清洁。不要让水进入投影机的通风口。
3. 如果在清洁时有少量的水进入了投影机内部，则请拔掉投影机的电源并在通风良好的环境中放置数个小时，然后再使用。
4. 如果在清洁时有大量的水进入了投影机的内部，则应对投影机进行维修。

清洁镜头

从大多数相机商店都可以买到光学镜头清洁剂。请根据以下步骤清洁投影机。

1. 将少量的光学镜头清洁剂涂在一块干净的软布上。（不要将清洁剂直接挤在镜头上。）
2. 做圆周运动，轻轻擦拭镜头。

告诫：

1. 不要使用有研磨作用的清洁剂或溶剂。
2. 为防止掉色或褪色，请不要让清洁剂飞溅到投影机的外壳上。

清洁机身

请参照以下说明清洁投影机的箱体。

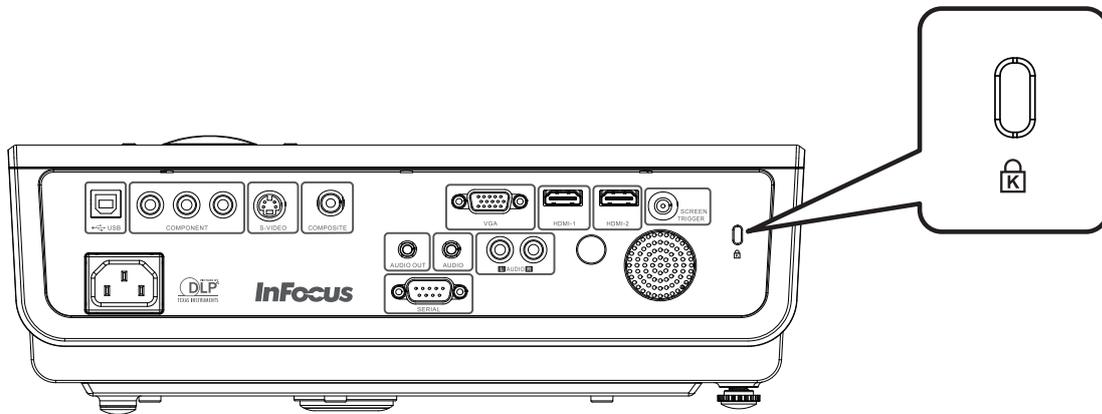
1. 用一块干净的湿布擦掉灰尘。
2. 将布在加了质地温和的清洁剂（如用于清洗餐具的清洁剂）的温水中浸湿，然后擦拭机身。
3. 将布上的清洁剂冲洗干净，再次擦拭投影机。

告诫：

为防止机身掉色或褪色，请勿使用有研磨作用的酒精清洁剂。

使用 Kensington® 锁

如果您担心安全，则请利用 Kensington 锁槽和安全电缆将投影机与一个永久不动的物体相连。



注意:

有关购买合适的 Kensington 安全电缆的详细信息，请与销售商联系。

安全锁符合 Kensington 的 MicroSaver 安全系统。如果你有任何意见，请联系：Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA94403, U.S.A. 电话：800-535-4242.

网址：<http://www.kensington.com>。

常见问题和解决方案

这些指导可帮助您处理使用投影机时可能遇到的问题。如果仍不能解决问题，请与经销商联系以寻求帮助。

通常在花费时间排除故障之后，就会发现问题实际上很简单，也许只是连接有些松动。在寻求特定问题的解决方案之前，请先检查以下各项。

- 使用其它电器设备确定电源插座能否正常工作。
- 确保投影机已打开。
- 确保所有线路均已牢固相连。
- 确保与投影机连接的设备已打开。
- 确保所连接的 PC 未处于挂起模式。
- 确保连接的笔记本电脑已配置好，可以进行外部显示输出（通常可以通过按笔记本上的 **Fn** 功能组合键来执行该操作）。

有关故障排除的提示

在涉及到特定问题的每一章节中，请尝试按照推荐的顺序执行各步骤。这样可帮助您更快地解决问题。

尽量准确地找到问题所在，避免更换没有缺陷的部件。

例如：如果更换电池后问题仍然存在，则应将原电池重新装上，然后继续执行下一步。

记下在排除故障时执行的各个步骤：在与技术支持联系或送交给维修人员时，该信息可能非常有用。

LED 错误消息

错误代码消息	电源 LED 闪烁	灯泡 LED 闪烁	温度 LED 闪烁
灯泡准备就绪	点亮	点亮	不亮
启动（交流电源待机）	点亮	不亮	不亮
散热	点亮	闪烁	不亮
温度过高	不亮	不亮	点亮
热突变传感器错误	闪烁 4 次	闪烁 4 次	不亮
灯泡错误	闪烁 5 次	不亮	不亮
检测到灯泡接近使用寿命	闪烁 5 次	闪烁 3 次	不亮
灯头风扇错误	闪烁 6 次	闪烁 1 次	不亮
灯泡风扇错误	闪烁 6 次	闪烁 2 次	不亮
电源风扇错误	闪烁 6 次	闪烁 3 次	不亮
DMD 风扇错误	闪烁 6 次	闪烁 4 次	不亮
机壳打开	闪烁 7 次	不亮	不亮
DMD 错误/点亮失败	闪烁 8 次	不亮	不亮
色轮错误	闪烁 9 次	不亮	不亮

如果出错，请断开 AC 电源线，等待一 (1) 分钟，然后重启投影机。如果电源或灯泡 LED 依然闪烁或者温度 LED 点亮，请与服务中心联系。

图像问题

问题：屏幕上不显示图像

1. 验证笔记本电脑或台式电脑上的设置。
2. 按正确顺序关闭所有设备电源，然后再打开电源。

问题：图像模糊不清

1. 调节投影机上的**聚焦**。
2. 按遥控器或投影机上的**自动**按钮。
3. 确保投影机与屏幕之间的距离在指定范围内，即不超过 10 米（33 英尺）。
4. 检查投影机的镜头是否干净。

问题：图像上宽或下宽（呈梯形效果）

1. 调整投影机的位置，确保其尽可能垂直于屏幕。
2. 使用遥控器或投影机上的 **Keystone**（梯形校正）按钮更正错误。

问题：图像翻转

检查 OSD 设置 I 菜单中的**投影方式**设置。

问题：图像有条纹

1. 将 OSD 电脑菜单中的**频率**和**轨迹**设为默认设置。
2. 为确保问题不是由连接的 PC 显卡引起的，请与另一台电脑相连。

问题：图像对比不鲜明

调整 OSD 图像菜单中的对比度设置。

问题：投影图像的颜色与源图像的颜色不一致

调整 OSD 图像菜单中的色温和伽码设置。

投影灯问题

问题：投影机不发光

1. 检查电源线连接是否牢固。
2. 用另一台电器设备做试验，以确保电源良好。
3. 按照正确的顺序重新启动投影机并检查电源 LED 是否呈绿色。
4. 如果刚更换投影灯，请尝试重新设置投影灯连接。
5. 更换灯座。
6. 将旧灯泡放回投影机中，对投影机进行维修。

问题：投影灯熄灭

1. 电源波动可能导致灯泡关闭。重新插接电源线。当灯泡LED点亮时，按Power（电源）按钮。
2. 更换灯座。
3. 将旧灯泡放回投影机中，对投影机进行维修。

遥控器问题

问题：投影机不响应遥控器

1. 将遥控器朝向投影机上的遥控传感器。
2. 确保遥控器和传感器之间没有障碍物。
3. 关闭房间中所有的荧光灯。
4. 检查电池电极。
5. 更换电池。
6. 关闭附近其它能感应远红外的设备。
7. 维修遥控器。

音频问题

问题：没有声音

1. 在遥控器上调节音量。
2. 调节音频源的音量。
3. 检查音频线的连接情况。
4. 用其它扬声器测试源音频输出。
5. 对投影机进行维修。

问题：声音失真

1. 检查音频线的连接情况。
2. 用其它扬声器测试源音频输出。
3. 对投影机进行维修。

需要帮助？

如需帮助，请访问我们的网站www.infocus.com/service或联系我们。查看“如何”部分，了解关于如何在家庭影院系统中使用此投影机的详细信息。

本投影机享受有限保修。您可以向经销商购买延保服务。发送投影机进行修理时，我们建议您用原始包装材料运输投影机，或者让专业公司为投影机打包。请为运输品上全额保险。

HDMI 问题解答

问题： “标准” HDMI 线和 “高速” HDMI 线有什么区别？

最近，HDMI Licensing, LLC 宣布线缆将进行测试并分为标准线缆或高速线缆。

- 标准（或“1类”）HDMI 线缆经测试确认，速度为 75Mhz 或最高可达 2.25Gbps，这与 720p/1080i 信号等效。
- 高速（或“2类”）HDMI 线经测试确认，速度为 340Mhz 或最高可达 10.2Gbps，这是目前 HDMI 线可提供的最高带宽，并且可成功处理 1080p 信号，包括在信号源基础上提高颜色深度和/或刷新率的信号。高速线缆还可支持更高分辨率显示，如 WQXGA 影院显示器（分辨率 2560 x 1600）。

问题： 如何使用 10m 以上的 HDMI 线？

许多 HDMI 解决方案提供 HDMI 转接器，可将线缆的有效距离从通常的 10m 延长到更长距离。这些公司提供多种解决方案，包括有源线缆（线缆中嵌入有源电子器件，可增强和延伸线缆信号）、重复器、放大器、以及 CAT5/6 和光线解决方案。

问题： 如何知道一条线缆是否取得 HDMI 认证？

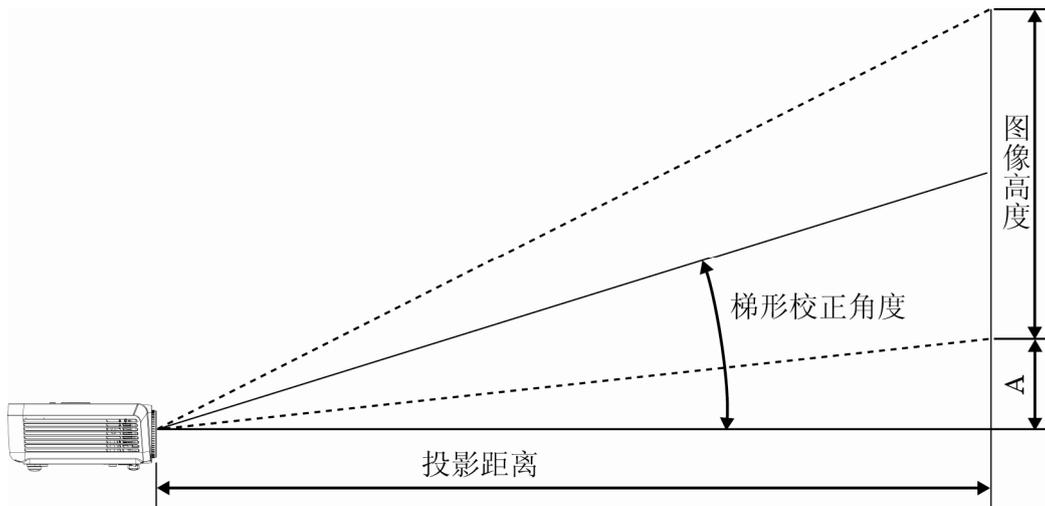
制造商的所有 HDMI 产品都需要按照 HDMI 符合性测试规范取得认证。但是，也有可能部分线缆带有 HDMI 标志，但未经过正确测试。HDMI Licensing, LLC 会积极调查这些情况，以确保 HDMI 商标在市场中正确使用。我们建议消费者从知名且可信赖的公司购买线缆。

有关的详细信息，请访问 <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

规格

型号	SP8600
显示类型	TI DLP DMD 0.65"
固有分辨率	1920 x 1080
重量	3.4 kg (7.5 磅)
投影距离	1 m ~ 10 m
投影屏幕尺寸	30" ~ 300"
投影镜头	手动调焦 / 手动变焦
变焦比例	1.2
垂直梯形校正	+ / - 30 度
自动梯形校正	是
投影方式	正投、背投、桌上 / 吊装 (背投、正投)
数据兼容性	VGA、SVGA、XGA、SXGA、UXGA、Mac
SDTV / EDTV / HDTV	480i、480p、576i、576p、720p、1080i、1080p
视频兼容性	NTSC 4.43、PAL (M / N / 60)、SECAM
水平同步	15, 30 – 90 kHz
垂直同步	43 – 85 Hz
安全认证	FCC-B、UL、cUL、CB、CE、CCC、PCT、PSB、SAB 和 C-tick
运行温度	5° ~ 35°C
外形尺寸 (W x H x D)	326 mm x 104 mm x 254 mm (12.8" x 4.1" x 10")
交流输入	交流通用 100 ~ 240, 典型值 @ 110VAC (100~240) / ± 10%
功耗	标准模式: 250W (典型值) 提升模式: 300W (典型值)
待机	<1W
灯泡	230W
音频扬声器	3W 单声道扬声器
输入端子	数字: HDMI x 2
	模拟: RGB HD-15 x 1
	Composite: RCA x 1 (黄色)
	S-Video: mini dim x 1
	分量视频: RCA x 3
输出端子	音频: ϕ3.5 mm 立体声 mini jack x 1; RCA x 2 R / L
	Mini-插孔立体声 x 1 屏幕触发器: 直流插孔 x 1 (DC12V 200mA 输出功能)
控制端子	串行: D-Sub-9 x1 (插口)
	USB (仅维修用): USB B 型接口
安全	Kensington 锁

投影距离对投影大小



投影距离和尺寸表

16:9 屏幕				投影距离			垂直偏移 MM
对角线		宽度	高度	最小长度 (最大变焦)	平均	最大长度 (最小变焦)	
英寸	MM	MM	MM				
30	762	664	374	1056	1162	1267	56
40	1016	886	498	1408	1549	1690	75
50	1270	1107	623	1760	1936	2112	93
60	1524	1328	747	2112	2323	2534	112
80	2032	1771	996	2816	3098	3379	149
100	2540	2214	1245	3520	3872	4224	187
120	3048	2657	1494	4224	4646	5069	224
150	3810	3321	1868	5280	5808	6336	280
200	5080	4428	2491	7040	7744	8448	374
220	5588	4870	2740	7744	8518	9293	411
250	6350	5535	3113	8800	9680	10560	467
300	7620	6641	3736	10560			560

时序模式表

投影机可显示多种分辨率。下表列出了本投影机可显示的分辨率。

信号	分辨率	水平同步 (KHZ)	垂直同步 (HZ)	COMPOSITE / S 视频	分量	RGB (模拟)	DVI / HDMI (数字)
NTSC	—	15.734	60.0	O	—	—	—
PAL / SECAM	—	15.625	50.0	O	—	—	—
VESA	720 x 400	37.9	85.0	—	—	O	O
	640 x 480	31.5	60.0	—	—	O	O
	640 x 480	37.9	72.8	—	—	O	O
	640 x 480	37.5	75.0	—	—	O	O
	640 x 480	43.3	85.0	—	—	O	O
	800 x 600	35.2	56.3	—	—	O	O
	800 x 600	37.9	60.3	—	—	O	O
	800 x 600	46.9	75.0	—	—	O	O
	800 x 600	48.1	72.2	—	—	O	O
	800 x 600	53.7	85.1	—	—	O	O
	1024 x 768	48.4	60.0	—	—	O	O
	1024 x 768	56.5	70.1	—	—	O	O
	1024 x 768	60.0	75.0	—	—	O	O
	1024 x 768	68.7	85.0	—	—	O	O
	1280 x 800	49.7	59.8	—	—	O	O
	1280 x 800	62.8	74.9	—	—	O	O
	1280 x 800	71.6	84.8	—	—	O	O
	1280 x 1024	64.0	60.0	—	—	O	O
	1280 x 1024	80.0	75.0	—	—	O	O
	1280 x 1024	91.1	85.0	—	—	O	O
	1400 x 1050	65.3	60.0	—	—	O	O
1440 x 900	55.9	60.0	—	—	O	O	
1600 x 1200	75.0	60	—	—	O	O	
1920 x 1080	67.2	60	—	—	O	O	
Apple Macintosh	640 x 480	35.0	66.7	—	—	O	O
	832 x 624	49.7	74.5	—	—	O	O
	1024 x 768	60.2	74.9	—	—	O	O
	1152 x 870	68.7	75.1	—	—	O	O
SDTV	480i	15.734	60.0	—	O	—	O
	576i	15.625	50.0	—	O	—	O
EDTV	576p	31.3	50.0	—	O	—	O
	480p	31.5	60.0	—	O	—	O

信号	分辨率	水平同步 (KHZ)	垂直同步 (HZ)	COMPOSITE / S 视频	分量	RGB (模拟)	DVI / HDMI (数字)
HDTV	720p	37.5	50.0	—	O	—	O
	720p	45.0	60.0	—	O	—	O
	1080i	33.8	60.0	—	O	—	O
	1080i	28.1	50.0	—	O	—	O
	1080p	67.5	60.0	—	O	—	O
	1080p	56.3	50.0	—	O	—	O

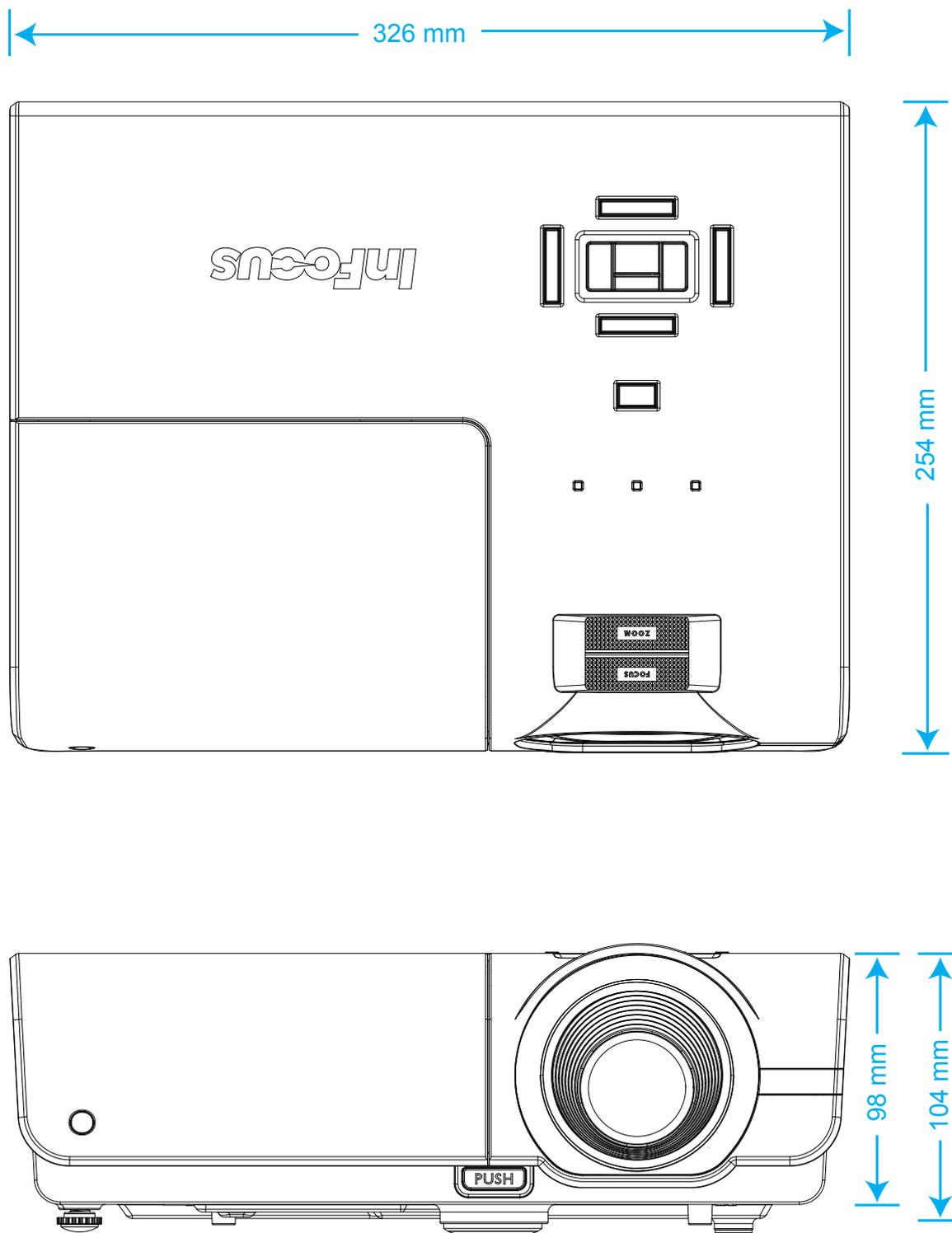
O: 支持的频率

—: 不支持的频率

面板的固有分辨率是 1920 x 1080。

以不同于原始分辨率的分辨率显示的文字或线条可能大小不均匀。

投影机尺寸



FCC 警告

依照 FCC 规章的第 15 款，已对本设备进行了测试，本设备符合 B 级数字设备的限制要求。此限制可以对本设备在商业环境中运行时产生的有害干扰提供合理保护。

本设备能够产生、利用并放射射频能量，如果不根据指导手册进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居民区使用本设备可能会引起有害干扰，在这种情况下，用户应自行承担干扰所带来的损失。

未经双方明确认可的变更或修改可能会导致用户无权操作该设备。

加拿大

该 B 级数字设备符合加拿大的 ICES-003 规定。

安全认证

FCC-B、UL、cUL、CB、CE、CCC、PCT、PSB、SAB 和 C-tick